

زهرة يسري تسير بـ«نصف وعي»: الضجر والقسوة ملهجان جديان والشاعرة تستعيد ذاتا ووعيا ضائعين

القاهرة - «القدس العربي»

- من محمود قرني:

تواصل الشاعرة زهرة يسري في ديوانها الجديد نصف وعي، الصادر عن دار ميريت للنشر، مسيرة بدأتها قبل أكثر من سبع سنوات أصدرت خلالها ثلاثة دواوين، وعبر سنيها الفاتحة تتطور شعريتها بشكل لافت وصل إلى ذروته في ديوانها الأخير. فبعد أن تعلقت «زهرة» بالكثير من الموصفات الصاخة بالشيوخ حول قصيدة النثر، استطاعت أن تحفر لنفسها مكاناً تميز بحق عبر العديد من الملامح التي لا يمكن لعين أن تخطئها.

ف«نصف وعي» يأتي كعمل فريد وسط تراجع ملحوظ في خارطة الشعر النسوي - إذا صححت التسمية - حيث خففت بعض الأصوات المهمة التي حملت لواء قصيدة النثر منذ بداية التسعينيات مثل فاطمة قنديل وإيمان مرسل، ويبدو أن المشهد يستعيد بعض رونقه الصانع رغم المناخ التعيس الذي يحيي بالشعر المصري خاصة والعربي بعامه، لا سيما إذا كان الظرفان السياسي والاجتماعي المحققان يعيدان دائماً للتذكير بمفهوم الوظيفة الشعرية الذي يعود بدوره إلى مفهوم الالتزام، فليس غريباً أن نجد كثرة من الصحف تأخذ عناوينها الرئيسية من قصائد محمود درويش وأمل نقذل في الحركة الدائرية الآن على الأرض اللبانية، وإن لم يكن ثمة لوم على هذه الصحيفة أو تلك إلا أن مثل هذه الاستعادة تجربتنا على طرح العديد من الأسئلة فيما يتعلق بالذات مع ومجاليات النص الجديد، ومساحات اليقين والجدل في بنيتها ومن ثم دوره ووظيفته دون حاجة ماسة للتطرق أمام المناجح المستقرة، إلى طرح أسئلة تدور في فلك الأسئلة مستشغبات أو السعيد، فليس هناك ما يؤكد على تقادم الشعر الحقيقي الذي قدمته قرائح شعراء عاشوا قبل آلاف السنين وهو ما يعني أن النص الجديد يحمل جرس الخطر في رقبته وعليه دائماً أن يقدم مسوغات اختلافه، بل مسوغات وجوده.

فعلت ذلك زهرة يسري التي يمكن اعتبار ديوانها نموذجاً إزاء ما يمكن أن يطلق عليه النص الجديد، فالقصة الشعرية التي تخص تاريخيتها تتميز بسحرية فائضة وشديدة السيطرة والرفاهة وتعتمد في مجازاتها على ما يمكن اعتباره صورة كلية تؤسس لمفهوم المشهد كأحد تجليات السرد الشعري، يبدو ذلك الوعي اللغوي فعلاً اصيلاً في أعمال زهرة يسري لكنه كان يتصف في ديوانها السابقين بالكثير من الركاكة والسلمية مما هشد دور اللغة ونأي - بالتالي - بالنص عن قدرته على الخلق وإعادة التكوين، بيد أن وعياً حاضراً ومعقفاً توارزه تجربته متحرقة ومشوقة، هو الذي دفع يسري إلى عالم أكثر احتمالاً وتدققاً، ولتقرأ معنا هذه القصيدة شديدة القصر تحت عنوان «حكمة»:

«ما هو كائن
كائن بالعلم
لا يفعل الكلمات
هذه شجرة
هذا بيت

وهذه أنا،

ورغم نفاذ اللغة ودقتها ودرجة حياديتها العالية والمتعالية على مفهوم الشعرية بمعناه التقليدي، أقصد ببده الغنائي، تبدو قدرة الشاعرة على صياغة وعي نقض بوجدتها، فالأشياء لا توجد ولا تخلق عبر المجاز الشعري لأنها موجودة بقوة تحققيها وتعيها، إلى هذه الدرجة تتخلل المفاهيم الشعرية عن سويتها، وعن أسلافها، وربما بدت اللغة أكثر حدة وانسجاماً وتعبيرية في قصيدتها التي تحمل عنوان الديوان، والتي تبدو مثيرة لكثير من الحنق على إنسان العصر الذي لا يمكنه أن يواجه انحطاط وقسوة العالم بوعي مكتمل، انه في نصف غيبوبة لأنها الطريقة الوحيدة التي تمكنه من احتمال هذا القبح، تقول زهرة يسري:

«نصف وعي
تريد أن تواجي العالم
أن يمر على رأسك قطار
تعدين عجالاته وهو يطبع
مسارته على جسدك
ينصف وعي
تخرجين إلى الزحام
تدخلين في عيون الناس
بعينيك أن الغنمين
كانهم هواء..»

وفي نهاية هذه القصيدة ومع تصاعد هذه الميولودرامية أو المتخيلة الشعرية غير المنتظمة تتفجر أو تتفكك بالذات مع ملامحة تبدو فيها قوة الغياب أكثر حضوراً مما يتصور العابرون بوعيهم المتكامل والطايق قبل أن يساقوا إلى مستشفيات الأمراض النفسية، تختتم زهرة قصيدتها بقولها:

«تصبحين أفضل

بلا سماء
تصبحين أكثر واقعية بلا تهم
ينصف وعي تصبحين أكثر هدوءاً
وأقل انتظاراً
النصف وعي
هو الضعة الأخرى
حيث الخلاص يأتي بمفردته..»

وليست اللغة لدى زهرة يسري هي الامتياز الوحيد، إذا أردنا أن نفضح عن العديد من الامتيازات لديها، فليست شفرية اللغة وتعدد مستوياتها بعيدة عنها، ولكن يكمل ذلك وعياً بالمازق الانساني الذي عبر عن نفسه في الكثير من قصائد الديوان فثمة ألم دفين تضيق به القصائد أحياناً، يتناول في الغالب نماذج إنسانية مؤرقة بالم وجودي، وثمة إشارات واسعة ومتعددة لحوادث انتحار، وميمات تبدو متشابهة في عيبتها، وصور لعابرين يصنعون حيوات متساولة ويضنون إلى الموت أو الغياب ونسوة يتعشقن أظافرن غير النظيفة، سناخذ مثلاً من قصيدة زهرة «سقوق رجليك تشد وبر سجادتي» حيث تقول:

«من منتصف ليلة تسللت فيها نقطة ماء
إلى بطن امرأة
هكذا تسللت ووجها
دون أن تلقي عليها نظرة
أكان يجب أن يتأخر
غيبب عما عن موعدة
يوقف شاحته بعيداً
يدفع باب العشة
تنتسقل الفطيرة
ويبدل الكحول على هيكل عظمي
مغروسة فيه عيدان ناشئة،

تكرر تلك الميمات القاسية لدى

زهرة يسري في عدد من قصائد الديوان، ويتجسد ذلك جلياً في قصيدتها «كن يصعدن كثيراً»، وربما تسربت الصورة ذاتها بشكل أكثر قسوة في قصيدتها «منشغلون بعد الدرجات» لدرجة تبدو فيها الشاعرة وكأنها كتبت في أمساح الموت، فهي تتحدث في قصيدتها عن حالة قصوى من حالات الضجر الانساني التي تبدأ من منطفة أكثر ارتباطاً بالعدمية ثم تنتهي إلى غير ذلك مطلقاً، تقول زهرة:

«الزول أسهل
الانشغال بعد الدراجات
بدلاً من التفكير في أشياء
لا فائدة منها

نشرة الأخبار عنيفة
والشوارع يباعها وجائليها
أين أذهب؟
النيل في حقيقته مكثظ
بالتحريين
أجسادهم المتخمرة
ووجوههم المنتفخة
تعطف على سلمح اكوابنا.
تشررب رغبة في النسيان
خلاصة أجسادنا
مصفاة من أكاذيب الروح..»

وعلى مستويات أخرى تتبدى ملامح هذه الصورة غير السائفة للقول نبع عن التوصيف الأخلاقي وأبعد عن مناخات الإدانة بل تأخذ منحنيات أكثر وعياً بوظيفتها، فالشاعرة تتفجر أو تتفكك بالذات مع الواعية التي تثنى بها عن رطابة الغنائية وكذلك مناخات الرومانسية، لذلك تبدو الشفرة الشعرية ناعمة ومساءة لكنها تقطع برهافة وربما كان ذلك هو أحد ملامح الكتابة الجديدة وإن بدت مواصفات أخرى ذات حضور كثيف إلا أن كثيراً من الوعي بها اختلف إلى حد بعيد، ولا نستطيع التسليم - مثلاً - مع هذا الديوان الحديث عما يسمى بغياب القضايا الكبرى، ومستويات الوعي الريح، فثمة انشغال واضح لدى الشاعرة بهجوم عميقة لكنها ربما تجاوزت جغرافية الألم الي انسانيته مع تميز غير سكور فيما يتعلق بخصوصية ونذرة التجربة.

إن ديوان زهرة يسري الجديد يعد واحداً من أفضل الدواوين التي صدرت في مصر في السنوات الأخيرة، وهو يعبر بحق عن رغبة جامحة وصادقة وهامسة - في الوقت نفسه - في تجاوز مساحات المألوف في شعرنا إلى مناسق أكثر حدة وأكثر فحراً، ويعضد ذلك السلوك الانساني الذي تتبدى عليه الشاعرة، في ترفعها وتأيها عن ضجيج ورطابسة العمارك الفارغة وصراعات النسيبوية التي جاوزت أحياناً أهدافاً إلى أهداف أبعد مما تكون عن النبالة والشرف، وكذلك صراعات المؤسسة الثقافية التي تصمم دائماً إلى أن يسررك الشاعر شرفه وضميره على باب الدخول، حتى ينهيه مهمته ويعود، لكنه على الأرجح يضل طريق العودة.

«النصل والغمد» اصدار جديد للقاص والباحث السينمائي المغربي محمد اشويكة: الحكي بالممارسة النقدية الواعية

ابراهيم الحجري*

بعد مجموعة «الحب الحافي» القصصية التي فتحت نهم الكاتب محمد اشويكة على ولوج متاهات الحرف، وامتشاق سحر الكلمة الأسورة، والتي أيضاً، عجبت بسقوطه في فخ الانتماء لحنة الكتاب بامتياز، وورثته، منذ البدء، في امتطاء جواد البحث عن الصوت المتعدد المتجدد في الحكي، وبعد هذا الاسهام الكبير في الملتقيات والأندية والاطارات التي ظلت تراهن على النهوض بتجربة الكتابة القصصية في المغرب وإعلاء دورها في سماء العالم، بلط اشويكة من جديد مساره هذه المرة بصيحة جديدة ونغمة متفردة، تجاوزت الأولى ونحتت منها في نفس الآن، ثم سارت بها بعيداً، هذه المجموعة التي اختار لها صاحبها وسماً غريباً، شأنه في ذلك شأن الطريقة التي تنولت بها النصوص السردية التجريبية التي أعدت أساساً لاستيعاب التصور النظري النقدي الذي يوظف التجربة بكاملها، ويشكل العنوان صحبة الإشروع التجنيسية التي حددها الكاتب لمشروعه عتبتن للاطلاع على عوالم المجموعة وسبر لحات تميزها. فالنصل والغمد كلمتان متلازمتا الدلالة فلا غمد بدون نصل ولا نصل بدون غمد، وقد قسمت المجموعة إلى فصلين كبيرين: الأول سمي النصل ويتضمن نصوصاً قصصية تجريبية، والثاني سمي الغمد ويحيي اشارات وبيانات نقدية واعية توظف تجربة الكتابة وتضع لبنات تشكلها في أفق تجريبي واع يمتزج بالكتابة القصصية عن سفوف التنميط والتقليد واحترام الخطوط الحمر.

الورشة القصصية التي تعني المنجز كسبرين: الأول سمي النصل ويتضمن نصوصاً قصصية تجريبية، والثاني سمي الغمد ويحيي اشارات وبيانات نقدية واعية توظف تجربة الكتابة وتضع لبنات تشكلها في أفق تجريبي واع يمتزج بالكتابة القصصية عن سفوف التنميط والتقليد واحترام الخطوط الحمر.

هذان السمتان مستحكما في الرؤية العامة للمنجز وتوجهاته الفكرية المسبقة التي تسعى إلى تحميم القبوال والأشكال وجعل الكائن القصصي كأنها مشاكسا لا يخضع إلا لأموته ورغباته، بل جعله، أكثر من ذلك، متمردا حتى على الكاتب نفسه، وهذه خصيصة تجعل القصة مشرعة على آفاقها الريحية، غير مقيدة بأعراف وقوال. وهذه النقطة بالذات تهيج شعر الصراع بين الصاكرة والتجديد، بين القديم المقدس والمستحدث المدنس، بين المألوف السائد والامتوقع الصادم، بين ذات القارئ ومترامه، وهي كذلك، أي هذه الميزة، تجعل فلسفة الحكي حرة ضد كل أشكال التنميط التي تريد أن تحيق بها، وكان اشويكة يريد بهذه الثورة الفنية التي أعلن بيانها رفقة

مجموعة من القصاصين الذين يؤسسون لتحول الكتابة السردية في المغرب، أن يضع اللبنة لفوضى النص القصصي وشغابته التي لا حد، وأن يدخل العالم النص أفق اختزال العوالم المتعددة التي تحف الكائن وترتبط به وتضبطه بشبكة من العلاقات السوسيوثقافية.

ولعل التجاور بين النقدي الذي ينظر، والإبداعي الذي يجرب يطرح أسئلة جديدة وجودية وسوسيوثقافية وفلسفية أيضاً، إذ بعد أن كان القاص، مظه مثل أي مبدع أو فنان، يكتب عن غير وعي، بتلقائية وحرية، ما هو، الآن، في ظل عولة النص وما بعد حداثة، يصبح مطالباً بالوعي النظري لما يفعل وما ينتج من نصوص، وما هو بعد أن كان يتحكم في صيرورة النظرية وينتجها انطلاقاً من تضاعل نصي جديد ومفاجئ أمثلته أسئلة جديدة، يكون مرهونا بسلطة النظرية ومؤرقا بعناصرها وأقانيها، ودون شك أن لهذا البعد دوره وأثره في خلق طبيعة جديدة لعلاقة النص ومنتجه وفواعله المتعددين، ولا ننسى أن طبيعة الكتابة القصصية هنا، في هذه المجموعة، توجهها طبيعة اشتغال الكاتب

تحولاتها واتمساحاتها الجسدية والفكرية والاجتماعية، وفي صراعها مع اللبنة مع اليومي بتفاصيله الدقيقة، وهو، في هذا، يعتمد على الإيجاء والتلميح، الجامل السردية لا تقول كل شيء، وإنما تلمح وتترك الباقي لتساويل، بمعنى أن العمل يشرك القارئ في اللعبة الحكائية، وبالتالي فالنص يكتبه النبض الجمعي، وما الكاتب إلا ممرض على ذلك، تماماً كما في النص القصصي الافتراضي، الذي تلغ التجربة على تمثله لكون الواقع يفرضه، ومن ثم لا مناص من افحامه في التجارب الإبداعية الانسانية، انما يتجارب المعلق ملاحظاً، كيف تستغل الصيغ الالكترونية؟ هل باعتبارها تنكتيا أم باعتبارها مجالاً يوفّر المواد والموسوعات والقيم والقيمات والحيوات أم باعتبارها جهازاً يختصر المسافات ويكسر الحدود أم باعتبارها هذه الأشياء كلها؟ ان التجربة تكشف زحام اللحظة في الذات، وتشر غسيلها على حبل النص، وتشقق الرغبات القاسية التي تصر على الاستغلال في الخفاء، مثل فعل شاذ، وذلك عبر حثق الرواة الذين يطاردون شخوصهم حتى في اللحظات الممسوخة الملأى بالبحر والضيق، ولكي تنجح التجربة في ممارسة الغضب الجميل كان لابد لها من سلك متعاقب الغضاء الذي يصحح هو معبر القريض على اللحظة والموسوعة واقتناص سر الانتعاش الشخصية وفي المجموعة البشرية التي يشكل النص انبصاماً جمعياً لاكراماتها وأسئلته الويومية.

نفسه الذي يقسم اهتماماته بين الإبداع في القصة والسيناريو، وكذا الكتابة النقدية السينمائية، وأكد أنه لا بد أن تحصل التداخلات بحكم تعدد التخصصات، وهذا من الدوافع الرئيسية التي جعلت الكاتب يدعو إلى محاولة الاستفادة من الأجناس التي تقاسم عنصر السرد مع القصة ومن بينها السينما والمسرح والمقالة الصحفية والصورة البصرية والمادة الالكترونية، وهي كلها مجالات يشتغل بها الباحث ويظل قريباً منها، وقد وجد الكاتب في الدعوى النظرية التي تقترحها الأدبيات النقدية الجديدة والتي تنص على أن

مثل حقبة على كنفك؟

.....

.....

لو أنني قاعدت ميكراً في بلدي وأرحت أقدامي!

عبث آخر

كنت لتوي خارجاً من المسرح، أمشي تحت سماء العيث، بفرضية تعرج معي في الشوارع، وأنها حين تسقط في الطريق. كان كل شيء مككاً أسوي يقيني أنه لا توجد طريق.

وهناك سمعت تخميتاتهن الغنائية وأضفت عليها بالهم: ليس هناك سيارات ولا شوارع ولا مارة أيضاً، هناك فقط موسيقى مريضة، تعبر مثل الذهان في عقل هذا الجبل المرضى.

وأضفت عليها ضاملاً: سدى ضاعت جوربنا؟ وسألتُ

أحرفي المريضة وهي تسيل أمامي: كم من السنين تكفي للتحسس على أحذية ضلت الطريق؟

.....

.....

كنت لتوي خارجاً من العيث، وما أن لحثت عبثاً آخر حتى دخلت فيه!

أغنية الحمار

قرظيني يا أشجار
بجليني أيها العصافير التي
تتفرج الروث
امتدحي حكمتي يا جنادب
السهل

اهزج لأجلي يا حقل الشعير
ويا ربح السموم تغني
بصبري، سريعاً سريعاً
قبل أن يمر حصان في
السهل

.....

.....

.....

.....

.....

أسعفت مؤرخاً يدعى كمال صليبي وقد شج بحجر
كاثوليكي في جيبته!.

ويا لها من قارئة جادة في بحثها عن يسوع، هذه المرأة التي خيبت ظنّها دائماً: فلم استشهد في الانتفاضة الأولى ولا الثانية ولا الثالثة

كما أتى - وهذا بيننا - لن استشهد في أية انتفاضة قادمة ولن أقتل في انفجار لقلق لمغوم!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

باص الكوابيس الذاهب إلى صبرا وشاتيلا

نجوان درويش*

باص الكوابيس

رايتهم يضعون خالاتي في أكياس بلاستيك سوداء
وفي زوايا الأوكياس تتجمع دماؤهن الحارة
(لكن أنا ليس لي خالات)

عرفت أنهم قد قتلوا ناثاشا - ابنتي التي في الثالثة
(لكن أنا ليس لي ابنة)
قبل لي أنهم اغتصبوا زوجتي قبل أن يجزوا جسمها على
الدراج ويتكروه في الشارع (لكن أنا لم أتزوج)

لا شك هذه نظارتي التي تحطمت تحت البساطار
(لكن أنا لا البس نظارتي)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

بيروت في موعد النوم

كان عباس بيضون ممدداً على سرير يُسبه سرير "رضوان"
[ثمة حرامات يلتغ بها، وسادة أو أكثر يسطجع عليها]

بيدو أنني وصلت بيروت في موعد النوم..

وأني دخلت مكتبه الذي ليس سوى حجرّة معيشة ونوم
كما يدخل المرء بيت خال يرخي كلماته ويشدّها كأنها
صنارة ومحدّته سمكة

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

البيت وأن هذه الكائنات التي تسرح في الليل بين المطبخ
والحمام هن نساء مسنّات وطيبات من أقارب الجدة!

قصيدة عبرية في زمن «الجدار»

هذا سلام الحرائين على الغلاب، غير قابل للتفتيح طبعاً
دمك أرخص من الماء بكثير ودكرياتكم ريش في مهب
واقنا

صيفكم لاغ وهو أوكم مغوم، كما أنه ليس لكم حصّة في
الشتاء..

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

مريم

أمي مغرمة هذه الأيام بالقراءة عن يسوع، أرى كتباً مكرمة
قرب سريرها تستعيرها غالباً من مكتبي؛ [روايات وسبل
ومذاهب ومؤلفين يتضاربون بالأيدي، ويحدث أن أمر
أحياناً من هناك، فتناديني لكي أحجز بينهم]. قبل قليل